

SPECIFIKUS HÁTSÓ DOBOZTARTÓ KONZOL

PIAGGIO FLY 50-125 2004

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ



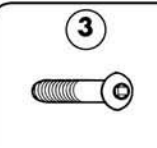
DOBOZTARTÓ

DARAB: 1



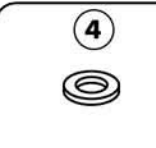
RÖGZÍTŐELEM

DARAB: 1



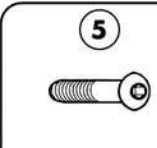
CSAVAR M8x30mm

DARAB: 4



ALÁTÉT Ø8x4mm

DARAB: 4



GVÁRI CSAVAROK

DARAB: -

TÁVTARTÓ Ø14x12
perem Ø13x10mm
furat Ø8,5

DARAB: 2

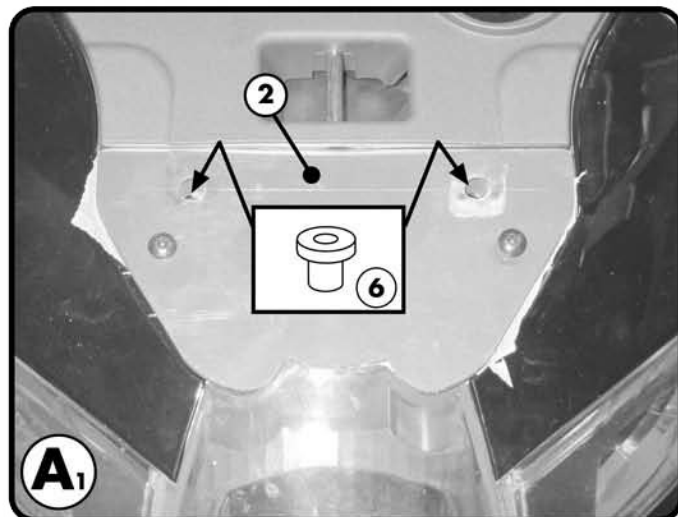
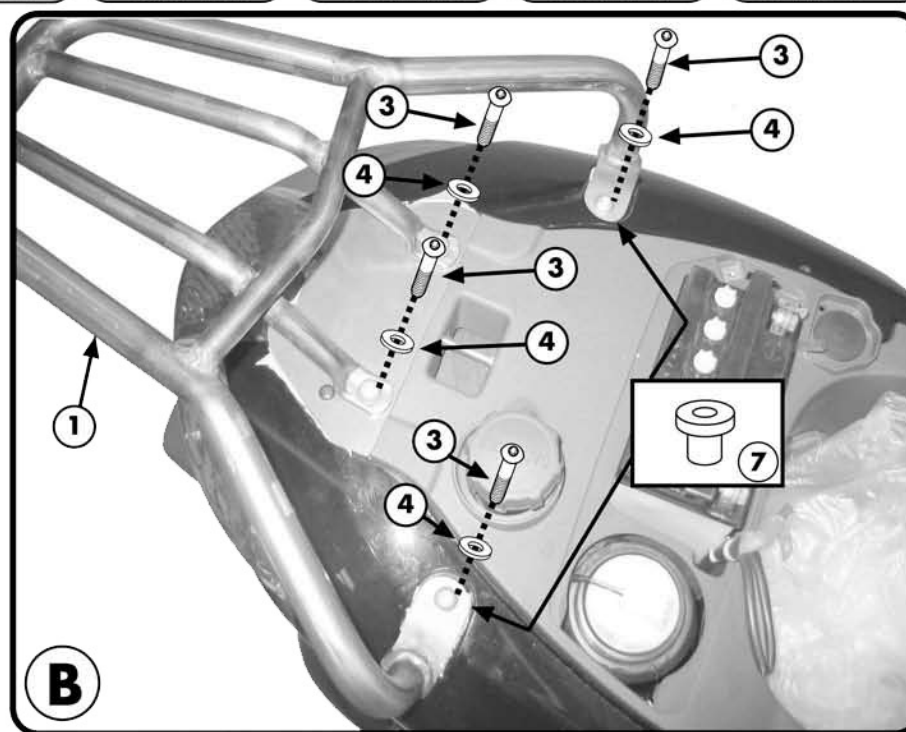
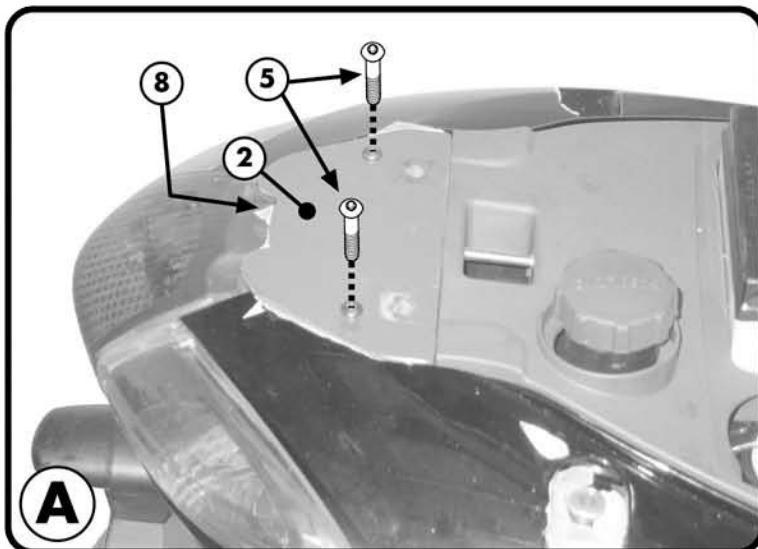
TÁVTARTÓ Ø16x9
perem Ø12x6,5mm
furat Ø8,5

DARAB: 2



GUMIALÁTÉT

DARAB: 1



ATTENTION:
BEFORE PLACING
THE SMALL PLATE,
INSERT THE SPACERS.

¡ATENCIÓN!
ANTES DE
MONTAR LA
PLETINA Nº 2,
MONTAR LOS
DISTANCIADORES

FIGYELEM:

MIELŐTT FELHELYEZNÉ A
FÉM RÖGZÍTŐELEMET,
ILLESSZE BELE A
TÁVTARTÓKAT

ATTENTION :
AVANT DE FIXER
LA PLATINE Nº 2,
METTRE LES
ENTRETOISES Nº 6

ACHTUNG:
BEVOR DAS PLATTCHEN
ZU BEFESTIGEN,
POSITIONIEREN SIE
DIE DISTANZSTÜCKE.

SPECIFIKUS HÁTSÓ DOBOZTARTÓ KONZOL

PIAGGIO FLY 50-125 2004

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

H FELSZERELÉSI ÚTMUTATÓ

- 1) RAGASSZA A GUMIALÁTÉTET A FÉM RÖGZÍTŐELEMHEZ (N°2)
- 2) RÖGZÍTSE A FÉM RÖGZÍTŐELEMET (N°2) AZ „A” ÁBRA SZERINT;
FIGYELEM: MIELŐTT RÖGZÍTENÉ AZ ELEMET, HELYEZZE BE ALÁ A TÁVTARTÓKAT;
- 3) ERŐSÍTSE A DOBOZTARTÓT A MOTORHOZ, AHOGYAN A „B” ÁBRA MUTATJA,
ODAFIGYELVE A TÁVTARTÓKRA.

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

- 1) STICK THE FOAM RUBBER TO THE SMALL PLATE N° 2;
- 2) FIX THE SMALL PLATE N° 2 AS SHOWN IN PICTURE A.
ATTENTION: BEFORE FIXING THE SMALL PLATE, PLACE
THE SPACERS UNDER IT;
- 3) FIX THE CASE CARRIER AS SHOWN IN PICTURE B PAYING
ATTENTION TO PLACE THE SPACERS AS SHOWN.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- 1) COLLER LA MOUSSE N°8 A LA PLATINE N°2 ;
- 2) FIXER LA PLATINE N°2 COMME I NDIQUE SUR LA PHOTO
A. ATTENTION : AVANT DE FIXER LA PLATINE, METTRE LES
ENTRETOISES N°6 SOUS CELLE-CI ;
- 3) FIXER LE PORTE PAQUET N°1 COMME INDIQUE SUR LA
PHOTO B EN FAISANT ATTENTION A POSITIONNER LES
ENTRETOISES N°7 COMME INDIQUE ;
- 4) TERMINER LE MONTAGE EN CONTROLANT LE BON
SERRAGE DE TOUTES LES VIS ;

D BAUANLEITUNG

- 1) KLEBEN SIE DAS MOOSGUMMI NR. 8 AUF DAS PLÄTTCHEN
NR. 2;
- 2) BEFESTIGEN SIE DAS PLÄTTCHEN NR. 2 WIE IM BILD A
BESCHRIEBEN.
ACHTUNG: BEVOR SIE DAS PLÄTTCHEN BEFESTIGEN,
POSITIONIEREN SIE DIE DISTANZSTÜCKE UNTER DEM
PLÄTTCHEN;
- 3) BEFESTIGEN SIE DEN KOFFERTRÄGER WIE IM BILD B
BESCHRIEBEN; ACHTEN SIE DARAUF, DASS DIE
DISTANZSTÜCKE WIE GEZEIGT POSITIONIERT WERDEN.

ES**INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

- 1) PEGAR LA ESPONJA N° 8 A LA PLETINA N° 2;
- 2) MONTAR LA PLETINA N° 2 COMO INDICA LA FOTO A. ¡ATENCIÓN!: ANTES DE MONTAR LA PLETINA N° 2, MONTAR LOS
DISTANCIADORES N° 6 PUESTOS BAJO LA MISMA;
- 3) ANCLAR EL PORTAEQUIPAJE COMO INDICA LA FOTO B, PONIENDO ESPECIAL ATENCIÓN DURANTE EL MONTAJE DE LOS